



**Конференция Сторон Минаматской
конвенции о ртути
Шестое совещание**
Женева, 3–7 ноября 2025 года
Пункт 4 j) i) предварительной повестки дня*

**Вопросы для рассмотрения или принятия мер
Конференцией Сторон: межсекторальные вопросы:
выполнение решения МК-5/1**

Укрепление эффективного вовлечения коренных народов, а также местных общин

Записка секретариата

I. Введение

1. На своем пятом совещании Конференция Сторон Минаматской конвенции о ртути приняла решение МК-5/1, в котором с обеспокоенностью отметила, что коренные народы, а также местные общины особенно уязвимы к воздействию ртути и одними из первых сталкиваются с серьезными последствиями для здоровья и окружающей среды в результате загрязнения ртутью в силу тесной связи с природной средой и ее ресурсами, и приветствовала вовлечение коренных народов, местных общин, и особенно женщин и девочек, которые проявляют стойкость в условиях воздействия ртути, в достижении цели Конвенции.
2. В этом решении Конференция Сторон поручила секретариату при условии наличия ресурсов подготовить свод мнений и представить Конференции Сторон на ее шестом совещании доклад о потребностях и приоритетах коренных народов, а также местных общин в отношении воздействия ртути на их здоровье, средства к существованию, культуру и знания с целью дальнейшей работы над выявлением возможных решений.
3. В настоящей записке приводится информация о мероприятиях, осуществляемых в поддержку выполнения решения МК-5/1, и краткое изложение доклада о потребностях и приоритетах коренных народов и местных общин в связи с воздействием ртути. Полный текст доклада представлен в документе UNEP/MC/COP.6/INF/24.

II. Выполнение решения МК-5/1

A. Расширение участия в проектах и программах

4. В решении МК-5/1 Конференция Сторон отметила важность расширения участия коренных народов, а также местных общин в реализации проектов и программ, осуществляемых в рамках Конвенции, и призвала Стороны поддерживать по мере

* UNEP/MC/COP.6/1/Rev.1.

необходимости участие организаций коренных народов, а также местных общин и других соответствующих заинтересованных субъектов в совещаниях Конференции Сторон и в прочих связанных с ними процессах.

5. Данное решение создает условия для конструктивного вовлечения коренных народов, а также местных общин в принятие решений и осуществление Конвенции, которые прямо или косвенно влияют на их здоровье, средства к существованию, культуру и знания.

6. В соответствии с пунктом 2 решения МК-5/1 правительство Финляндии направило средства на нужды обеспечения участия коренных народов в шестом совещании Конференции Сторон, а секретариат продолжает взаимодействовать со Сторонами с целью выявления дополнительных источников финансирования для семи социокультурных регионов коренных народов. Секретариат также сотрудничает с секретариатом Глобального экологического фонда и обратился к частным филантропическим организациям с целью изучения возможностей привлечения дополнительного финансирования для тех же целей.

7. Кроме того, секретариат продолжает укреплять сотрудничество и формировать партнерские отношения со структурами Организации Объединенных Наций, специализирующимися на вопросах коренных народов, а также с другими организациями и инициативами, включая Глобальный экологический фонд.

8. В сотрудничестве с этими организациями секретариат провел мероприятия по информированию организаций коренных народов о воздействии ртути на здоровье человека и окружающую среду, о структуре управления и процессах в рамках Конвенции, включая информацию о подготовке и выполнении национальных планов действий в отношении кустарной и мелкомасштабной золотодобычи, и запросил мнения о действенных механизмах вовлечения и трудностях, связанных с ртутью, с которыми сталкиваются их общины. К числу мероприятий относились:

a) участие в совещании Альянса народов Мундуруку, Каяпо и Яномами, состоявшемся в рамках семнадцатой сессии Экспертного механизма по правам коренных народов, которая проходила с 15 по 19 июля 2024 года в Женеве;

b) участие в совещании международной группы экспертов Департамента по экономическим и социальным вопросам, посвященном правам коренных народов, в том числе находящихся в добровольной изоляции и на стадии первоначальных контактов, в контексте добычи важнейших полезных ископаемых, которое было организовано секретариатом Постоянного форума по вопросам коренных народов в онлайн-режиме 2–4 декабря 2024 года;

c) сообщение в онлайн-формате, представленное в ходе «Первого диалога коренных народов Амазонии по вопросам незаконной золотодобычи и загрязнения ртутью их территорий», проходившем в Летисии, Колумбия, с 10 по 12 июля 2024 года; это мероприятие было организовано фондом Fundación para la Conservación y el Desarrollo Sostenible (Фонд охраны природы и устойчивого развития), альянсом Alianza Amazónica para la Reducción de los Impactos de la Minería de Oro (Альянс Амазонии по снижению воздействия золотодобычи) и центром Observatorio de Minería Ilegal y Actividades Vinculadas en Áreas Claves de Biodiversidad (Центр наблюдения за незаконной добычей и сопутствующей деятельностью в ключевых зонах биоразнообразия);

d) проведение целевой сессии по подготовке 40 научных специалистов, участвующих в Программе стипендий для представителей коренных народов Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в Женеве 7 июля 2025 года. Программа стипендий для представителей коренных народов проводится ежегодно и направлена на развитие у представителей коренных народов потенциала и накопление экспертных знаний о системе и механизмах Организации Объединенных Наций, занимающихся правами человека в целом и вопросами коренных народов в частности;

e) неофициальный диалог с рядом представителей коренных народов, входящих в Экспертный механизм по правам коренных народов, о развитии форматов участия коренных народов в многосторонних природоохранных соглашениях, состоявшийся в Женеве 17 июля 2025 года;

f) организация параллельного мероприятия в рамках восемнадцатой сессии Экспертного механизма по правам коренных народов по теме «Представление результатов исследования потребностей и приоритетов коренных народов и местных сообществ в контексте воздействия ртути», состоявшегося 17 июля 2025 года;

g) вступление в Межучрежденческую группу поддержки по вопросам коренных народов, сформированную для содействия выполнению мандата Постоянного форума по вопросам коренных народов в рамках системы Организации Объединенных Наций.

9. Благодаря этим мероприятиям секретариат получил обратную связь и сформировал представление о форматах участия коренных народов в работе учреждений системы Организации Объединенных Наций, включая другие многосторонние природоохранные соглашения. Многие механизмы и структуры Организации Объединенных Наций приложили значительные усилия для содействия участию коренных народов и расширения их вовлечения и присутствия. Было установлено, что на пути эффективного вовлечения коренных народов в деятельность учреждений Организации Объединенных Наций стоят такие препятствия, как отсутствие представительства всех семи социокультурных регионов коренных народов, негибкие механизмы аккредитации и требования, не признающие структуры управления коренных народов, недостаточная финансовая и материально-техническая поддержка, языковые барьеры, страх перед репрессиями и отсутствие институциональной поддержки¹.

10. В рамках Минаматской конвенции о ртути был достигнут ряд успехов в преодолении этих препятствий, включая принятие решения МК-5/1 и других соответствующих решений, включение отдельного пункта в повестку дня совещаний Конференции Сторон, создание секретариатом Платформы для коренных народов и назначение координатора секретариата по вопросам коренных народов, местных общин и взаимодействия с гражданским обществом. В настоящее время предпринимаются усилия по обеспечению достаточного финансирования для участия в шестом совещании представителей организаций коренных народов из семи социокультурных регионов коренных народов.

11. Несмотря на достигнутые результаты, консультации с экспертами и организациями коренных народов также выявили следующие нерешенные вопросы:

- a) отсутствие установленного порядка отбора представителей организаций и учреждений коренных народов, которым предоставляется финансирование, из числа представителей, определенных ими для участия в совещаниях в рамках Конвенции;
- b) отсутствие предсказуемой и постоянной финансовой и материально-технической поддержки для обеспечения присутствия коренных народов на совещаниях Конференции Сторон и других совещаниях, а также условий, позволяющих им представлять их позиции в рамках этих процессов.

В. Платформа для коренных народов

12. В пункте 3 решения МК-5/1 Конференция Сторон рекомендовала Сторонам и другим заинтересованным субъектам развивать меры политики, позволяющие коренным народам, а также местным общинам получать выгоды от распространения информации, повышения осведомленности и просвещения в отношении выбросов и высвобождений ртути, в том числе через Платформу коренных народов Минаматской конвенции о ртути, а также вносить в это собственный вклад.

13. Платформа была создана секретариатом и в настоящее время входит в число основных направлений работы и включена в раздел «Коренные народы и местные общины» на веб-сайте Конвенции. Общая цель Платформы – содействие разработке инклюзивных мер политики, учитывающих интересы коренных народов и местных общин, а конкретные задачи заключаются в следующем:

- a) сбор информации, касающейся ртути и коренных народов, в том числе о работе в межсессионные периоды;
- b) повышение осведомленности Сторон и коренных народов о влиянии загрязнения ртутью на здоровье, средства к существованию, культуру и традиционные знания коренных народов, а также проведение тренингов, посвященных ртути и ее воздействию на коренные народы;
- c) поддержка усилий по сбору средств для обеспечения полноценного и эффективного участия коренных народов в совещаниях Минаматской конвенции о ртути.

14. Секретариат также сотрудничает с инициативой «Инклюзив консервэйшн» – проектом Глобального экологического фонда, реализуемым Международным союзом охраны природы и организацией «Консервэйшн интернэшнл», – в деле разработки онлайн-курса о

¹ A/HRC/57/35.

загрязнении ртутью, предназначенного для представителей коренных народов. Как только разработка этого курса будет завершена, он будет размещен на Платформе для коренных народов.

15. Хотя в настоящее время Платформа для коренных народов сосредоточена только на коренных народах, ожидается, что со временем и при наличии ресурсов будут предприняты усилия по расширению ее предмета и включению в нее раздела о местных общинах.

С. Исследование потребностей и приоритетов коренных народов, а также местных общин

16. В пункте 4 решения МК-5/1 Конференция Сторон поручила секретариату при условии наличия ресурсов подготовить свод мнений и представить Конференции Сторон на ее шестом совещании доклад о потребностях и приоритетах коренных народов, а также местных общин в отношении воздействия ртути на их здоровье, средства к существованию, культуру и знания с целью дальнейшей работы над выявлением возможных решений.

17. Для сбора мнений организаций коренных народов и местных общин по этим темам секретариат подготовил вопросник. Вопросник основывался на анализе записки секретариата о потребностях и приоритетах коренных народов и местных общин в отношении применения ртути в кустарной и мелкомасштабной золотодобыче (UNEP/MC/COP.5/INF/8). В этой записке представлена первоначальная структура приоритетных направлений действий, которая была доработана и уточнена в ходе исследования, чтобы позволить участникам определить их конкретные приоритеты с учетом их уникальных обстоятельств.

18. Организациям коренных народов, местным общественным организациям, соответствующим межправительственным организациям и заинтересованным субъектам 18 декабря 2024 года было направлено приглашение принять участие в исследовании. Вопросник, подготовленный на английском, индонезийском, испанском, португальском и французском языках, был опубликован на веб-сайте Минаматской конвенции о ртути. Крайний срок для представления ответов – 28 февраля 2025 года.

19. В вопросник были включены 35 потребностей коренных народов и общин в связи с загрязнением ртутью в следующих 10 категориях:

- a) продовольственная безопасность и безопасность в плане водоснабжения;
- b) охрана и восстановление окружающей среды;
- c) повышение осведомленности членов общин, особенно женщин детородного возраста;
- d) медицинские и социальные услуги;
- e) получение доходов и средства к существованию;
- f) правоприменение;
- g) права человека;
- h) знания и духовно-культурная самобытность;
- i) действенное участие и вовлечение в деятельность в рамках Минаматской конвенции о ртути;
- j) прочие вопросы.

20. К установленному сроку был получен 171 ответ из 32 стран. Ответы поступили от организаций из следующих стран: Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Буркина-Фасо, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гондурас, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Зимбабве, Индия, Индонезия, Йемен, Камерун, Канада, Кения, Колумбия, Либерия, Мадагаскар, Мексика, Непал, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа – Новая Гвинея, Перу, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Уганда, Филиппины, Финляндия, Эсватини. Из общего числа 151 респондент представлял организации коренных народов, а 18 – местные общины. Пятьдесят три процента респондентов были из Мексики (66 человек) и Бразилии (25 человек).

21. Все потребности, отнесенные к категории «права человека», были оценены как наиболее приоритетные, далее следовали категории «знания и духовно-культурная самобытность» и «действенное участие и вовлечение в деятельность в рамках Минаматской конвенции о ртути».

22. Темы, получившие более низкую оценку по сравнению с тремя категориями, о которых говорится в пункте 21 выше, в целом располагались на близком уровне. Незначительность этих различий говорит о том, что респонденты считают все потребности, включенные в вопросник, важными, а большинство оценок респондентов отражают незначительные различия.
23. Участие только 18 респондентов – представителей местных общин свидетельствует об ограниченности выборки, что подчеркивает необходимость более широкого взаимодействия с этими общинами.

III. Предлагаемые меры для принятия Конференцией Сторон

24. В свете вышеизложенной информации Конференция Сторон может пожелать рассмотреть и принять решение в соответствии с проектом решения, содержащимся в приложении к настоящей записке.

Приложение

Проект решения МК-6/[--]. Укрепление эффективного вовлечения коренных народов, а также местных общин

Конференция Сторон,

подчеркивая, что коренные народы, а также местные общины играют важную роль в осуществлении Минаматской конвенции о ртути, и отмечая, что их полноценное и конструктивное вовлечение, в том числе в совещания и процессы Конвенции, имеет важное значение для достижения ее цели,

принимая к сведению результаты исследования потребностей и приоритетов коренных народов, а также местных общин в отношении воздействия ртути на их здоровье, средства к существованию, культуру и знания и признавая, что эффективное вовлечение и участие в работе Конвенции является для этих групп одним из важнейших приоритетов в решении проблемы загрязнения ртутью,

приветствуя усилия секретариата по созданию Платформы для коренных народов и призывая Стороны и другие соответствующие заинтересованные субъекты продолжать развивать меры политики, позволяющие коренным народам получать выгоды от распространения информации, повышения осведомленности и просвещения в отношении выбросов и высвобождений ртути и вносить вклад в эту деятельность,

1. *постановляет* создать добровольный механизм финансирования для коренных народов в интересах обеспечения целевой финансовой поддержки участия коренных народов в работе и совещаниях Конвенции и поручает секретариату разработать прозрачную и инклюзивную процедуру определения и отбора получателей такого финансирования;

2. *постановляет,* что механизм финансирования будет функционировать в рамках специального целевого фонда Конвенции и будет открыт для получения финансирования и взносов в натуральной форме от Сторон, государств, не являющихся Сторонами Конвенции, а также правительственных, межправительственных и неправительственных организаций и других источников;

3. *предлагает* Сторонам оказать финансовую и техническую поддержку для содействия полноценному и эффективному участию коренных народов, а также местных общин в совещаниях Конференции Сторон и ее вспомогательных органов, особенно представителей развивающихся стран и регионов, подвергающихся несоразмерному воздействию загрязнения ртутью;

4. *поручает* секретариату запросить у временной специальной консультативной группы, изначально сформированной из семи самовыдвиженцев – представителей организаций коренных народов, аккредитованных в качестве наблюдателей при Конвенции, рекомендации по следующим вопросам:

a) определение организаций коренных народов для участия в совещаниях Конференции Сторон и других соответствующих совещаниях в рамках Конвенции и обеспечение сбалансированного представительства этих организаций;

b) определение форм поддержки для поездок и организации устного перевода, требуемых для эффективного вовлечения и участия организаций коренных народов;

c) предложение дальнейших действий по укреплению эффективного вовлечения коренных народов в работу Конвенции;

5. *постановляет* рассмотреть на своем восьмом совещании вопрос о мандате и дальнейшей деятельности временной специальной консультативной группы, принимая во внимание результаты, о которых секретариат сообщит во исполнение поручения, изложенного в пункте 4 выше;

6. *порукает* секретариату сообщить о результатах исследования соответствующим организациям и сотрудничать с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии и другими соответствующими организациями для распространения результатов среди организаций коренных народов, а также местных общин и других соответствующих заинтересованных субъектов с целью дальнейшего содействия их эффективному вовлечению в решение проблемы загрязнения ртутью.
